

**B.U.D.**BERATUNG  
UNTERSTÜTZUNG  
DOKUMENTATION

Für Opfer rechtsextremer Gewalt

**بی۔او۔دی:**

- تعال الی الموقع – إنها مجانية – بلغات متعددة
- يعمل بشكل سري – إنها مستقلة عن السلطات
- تاخذ جوانب احتياجاتك

**استشارات دعم توثيق**

لا يمكن لأي شخص أن يميز ضدك بسبب مظهرك أو اللون أو الأصل القومي أو الدين أو نمط الحياة. نحن ندعمك، إذا حصلت أنت أو شخص بالإهانة أو التهديد أو الهجوم في البيئة الخاصة بك من قبل المتطرفين اليمينيين. نحن نوضح لكم إجراء من الإجراءات الجنائية، نرافقك إلى الشرطة والمحاكم، مساعدتك في العثور على المشورة القانونية أو التقدم بطلب للحصول على تعويض أو اضرار. استخدام هذه الخدمة هو طوعي تماما - **يمكنك أن تقرر** كيفية دعمك. إذا لزم الأمر، يمكننا استخدام المترجم.

الاتصال بنا من دون أي التزام أو إجراء:

☎ 0151/21653187  
@ info@bud-bayern.de  
www.bud-bayern.de  
✉ B.U.D. e.V.  
Theresienstr. 9, 90762 Fürth

**بی۔او۔دی:**

- آپ کے شہر اور محلہ میں ہے – مفت ہے – بہزبانی ہے
- خفیہ کام کرتا ہے – حکام سے آزاد ہے
- آپ کی ضروریات پر مبنی آپ کی طرف ہے

**کُنسلٹنگ حمایت دستاویزی**

کسی کو آپ کو ظہور، رنگ، قومیت، مذہب یا آپ کو طرز زندگی پر مبنی آپ کے خلاف امتیازی سلوک کرنے کی اجازت نہیں ہے۔ ہم آپ کے حمایت کریں اگر آپ یا لوگوں اپنے ماحول سے دائیں بازو کے انتہا پسندوں کی طرف سے ٹھوکر، دھمکی دی یا حملہ کیا جائے۔ ہم آپ کے مجرمانہ کارروائی کے طریقہ کار کی وضاحت کرتے، ہم پولیس کے اور عدالت میں آپ کے ساتھ ہوں، ہم آپ کو قانونی مشورہ تلاش کرنے یا معاوضہ یا نقصانات کے لئے درخواست دینے میں مدد ملے۔ سروس کے استعمال کی بالکل رضاکارانہ ہے۔ آپ کا فیصلہ ہے کیو ہم آپ کی حمایت کس طرح کے لئے۔ اگر ضروری ہو تو، ہم ایک ترجمانوں لاتے۔

ذمہ داری کے بغیر ہم سے رابطہ کریں:

☎ 0151/21653187  
@ info@bud-bayern.de  
www.bud-bayern.de  
✉ B.U.D. e.V.  
Theresienstr. 9, 90762 Fürth

**بی۔او۔دی:**

- ستاسو په ښار اومحله كې شته – مفت ده – خو ژبوکې شته
- محرم کار کوي – د چارواکو پرمقابل خپلواک دي
- ستاسو د اړتیاوو ملاتړ او جانتباری کوي

**مُشاوَرَت مُلاَئِر مُستندجورول**

هیڅوک اجازه نلری چی ستاسو د ظاهر، رنگ، ملیت، مذهب او یا فرهنگ تاسو په وړاندې تبعیض قابل شی. مور ستاسو سره مرسته کوو که تاسو او یا ستاسو چاپیریال خلکو باندې د راستی افراتیانو لخواه سپکاوی، گواښ او یا برید شي. مور تاسوته د قضایي کرنلاره تشریح کوو، تاسو سره یوځای پولیسو ته او محکمه ته خوو، تاسو سره په قانوني مشورې موندلو کې یا د خساري او تاوان درخواست ورکولو په پرتله مرسته کوو. دغه خدمتونو تاسو لپاره کاملاً دتاسو خپلو خوښي په اساس ده. – **تاسو خپله پرېکړه کوئ چی څنگه موږ له تاسو سره مرسته وکړو. که اړتیا وي موږ کولای شو ژباړونکي(ترجمان) راوغاړو.**

موږ سره پرته له مکلفیت نه اړیکه ونیسي

☎ 0151/21653187  
@ info@bud-bayern.de  
www.bud-bayern.de  
✉ B.U.D. e.V.  
Theresienstr. 9, 90762 Fürth

**بی۔او۔دی:**

- در شهر و محل شماست – رایگان است – چند زبانه است
- محرمانه کار میکند – در مقابل ادارات دولتی مستقل است
- از نیازهای شما طرقداری میکند

**مشاوره پشتیبانی مستندسازی**

هیچ کسی اجازه ندارد که بر اساس ظاهر، رنگ، ملیت، مذهب یا شیوه زندگی شما در مقابل شما تبعیض قائل شود. اگر شما و یا افراد دور و بر تان از طرف راستگرایان افراطی دشنام داده شوید، تهدید گردید و یا بالایتان حمله کنند، ما از شما پشتیبانی مینماییم. ما طی مراحل دادرسی جزایی را برای شما تشریح مینماییم، شما را در اداره پلیس و در دادگاه همراهی مینماییم، شما را در پیدا کردن مشاور حقوقی و یا در بخش درخواست جبران خسارت یا پول درد کمک میکنیم. استفاده از این سرویس کاملاً به دلخواه شماست (داوطلبانه است) - **شما خود تصمیم می گیرید که ما چگونه از شما حمایت و پشتیبانی نماییم. اگر لازم باشد ما مترجم را میخواهیم.**

بدون مکلفیت و آزادانه با ما به تماس شوید

☎ 0151/21653187  
@ info@bud-bayern.de  
www.bud-bayern.de  
✉ B.U.D. e.V.  
Theresienstr. 9, 90762 Fürth

deutsch german

## B.U.D.

kommt vor Ort – ist kostenlos –  
ist mehrsprachig – arbeitet vertraulich –  
ist unabhängig von Behörden –  
ergreift Partei für Ihre Bedürfnisse

## Beratung – Unterstützung – Dokumentation

Niemand darf Sie diskriminieren aufgrund Ihrer Erscheinung, Hautfarbe, Herkunft, Religion oder Lebensweise. Wir unterstützen Sie, wenn Sie oder Menschen in Ihrem Umfeld von Rechtsextremisten beleidigt, bedroht oder angegriffen werden. Wir erklären Ihnen den Ablauf eines Strafverfahrens, begleiten Sie zur Polizei und vor Gericht, helfen bei der Suche nach juristischem Rat oder der Beantragung von Entschädigung oder Schmerzensgeld. Die Nutzung des Angebotes ist absolut freiwillig – **SIE entscheiden, wie wir Sie unterstützen. Bei Bedarf können wir Dolmetscher einsetzen.**

### Kontaktieren Sie uns unverbindlich

☎ 0151/21653187  
@ info@bud-bayern.de  
www.bud-bayern.de  
✉ B.U.D. e.V.  
Theresienstr. 9, 90762 Fürth

english english

## B.U.D.

comes to you – is free of charge –  
is multilingual – works confidentially –  
is independent of authorities –  
stands up for your needs

## Advice – support – documentation

Nobody may discriminate against you due to your appearance, skin colour, origin, religion or way of living. We support you if you or people around you are insulted, threatened or attacked by right-wing extremists. We explain the course of criminal proceedings to you, we accompany you to the police and before court, we assist you when you search for legal advice or apply for compensation or damages for pain and suffering. Use of the offer is entirely voluntary – **YOU decide how we support you. If needed, we can also employ an interpreter.**

### Contact us without obligation

☎ 0151/21653187  
@ info@bud-bayern.de  
www.bud-bayern.de  
✉ B.U.D. e.V.  
Theresienstr. 9, 90762 Fürth

français français french

## B.U.D.

vient sur place – est gratuit –  
est polyglotte – travaille de façon  
confidentielle – est indépendant des  
autorités – prend parti pour vos besoins

## Conseils – Soutien - Documentation

Personne n'aura le droit de vous discriminer en raison de votre apparence, de la couleur de votre peau, votre origine, votre religion ou votre façon de vivre. Nous vous soutenons si vous ou des personnes de votre entourage sont offensés, menacés ou attaqués par des extrémistes de droite. Nous vous expliquerons le déroulement d'un procès pénal, nous vous aidons à rechercher un conseil juridique ou pour demander des dommages-intérêts ou du pretium doloris. L'utilisation de notre offre est totalement volontaire – **C'est VOUS qui décider comment nous vous soutenons. Le cas échéant, nous mettrons à votre disposition un interprète.**

### Contactez-nous sans aucune obligation

☎ 0151/21653187  
@ info@bud-bayern.de  
www.bud-bayern.de  
✉ B.U.D. e.V.  
Theresienstr. 9, 90762 Fürth

türkçe türkisch turkish

## B.U.D.

dilediğiniz her zaman yanınıza gelir ve  
ücretsizdir. Biz her dili, lisanı konuşur ve anlarız.  
Çalışmalarımızı ve sizinle olan konuşmalarımız  
kesinlikle gizli kalır. Bilgi, belge paylaşımı yapmayız.  
Resmi kurum ve kuruluşlarla hiç bir bağlantımız yoktur.

## Danışma – Destek – Belgeleme

Hiç kimse size görünüşünüzden, ten renginizden, kökeninizden, dininizden, yaşam tarzınızdan ve fikirlerinizden dolayı aşağılayamaz, hor göremez, ve küçümseyemez. Siz ve çevrenizdeki kişilerin, aşırı sağcılar, kökten dinciler ve ırkcılar tarafından hakarete uğramanız, tehdit edilmeniz veya saldırıya uğramanız halinde, size destek vermeye ve ceza davalarınızın yürütülmesi konusunda yardımcı oluruz. Polis veya mahkemede, gerekli uzman ve donanımlarla yanınızda oluruz. Ayrıca hukuki konularda yardım eder, tazminat ve acı parası talep edilmesi konularında da desteğimiz tamdır. Tercümanlık hizmetimizde vardır. Bu yardım ve imkanlardan yararlanmak kesinlikle sizin kararınıza bağlıdır. Bizimle bağlantıya geçmeniz menfaatinizedir. Üyelik, aidat v.s yoktur. Tamamen gönüllülük esasına bağlı çalışıyoruz ve siz isterseniz yardım ediyoruz.

### Hiç bir yükümlülüğünüz olmaksızın bizlerle temas kurunuz

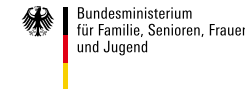
☎ 0151/21653187  
@ info@bud-bayern.de  
www.bud-bayern.de  
✉ B.U.D. e.V.  
Theresienstr. 9, 90762 Fürth

# B.U.D.

BERATUNG  
UNTERSTÜTZUNG  
DOKUMENTATION  
Für Opfer rechtsextremer Gewalt

Beratungsnetzwerk  
Bayern gegen Rechtsextremismus

Gefördert vom



Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend

im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie **leben!**



Bayerisches Staatsministerium für  
Arbeit und Soziales,  
Familie und Integration